

## ZMIANY W ORGANIZACJI PRACY CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W ZWIĄZKU Z ZAGROŻENIEM ROZPRZESTRZENIANIA SIĘ KORONAWIRUSA

W celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się koronawirusa COVID-19 Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa od dnia 3.06.2020r. wprowadziła następujące działania:

1. Przyjmowanie wpłat w kasach Dyrekcji oraz administracji osiedli przy zastosowaniu środków ochrony osobistej.
2. Odbiór korespondencji za pośrednictwem skrzynek odbiorczych zlokalizowanych w Dyrekcji i administracjach lub kasie, jeżeli pismo ma być złożone za potwierdzeniem odbioru.
3. Złożone pisma podlegają 48-godzinnej kwarantannie, po upływie której przekazane zostaną do realizacji.
4. Wznowienie osobistej obsługi mieszkańców przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, Dział Opłat, Dział Windykacji oraz Dział Finansowo-Księgowy – Wkłady Mieszkaniowe. Obsługa odbywa się w strefie przeznaczony dla mieszkańców przy zastosowaniu środków ochrony osobistej. Zamknięta pozostaje dla osobistej obsługi mieszkańców reszta pomieszczeń budynków Dyrekcji oraz administracje osiedlowe - z wyłączeniem kas oraz obsługi stron umów gospodarczych.
5. Wznowienie przeglądów i rutynowych wizji w lokalach mieszkalnych i użytkowych z zachowaniem zasad określonych w Zarządzeniu Wewnętrznym nr 9/2020 Prezesa ChSM z 14 kwietnia 2020r.
6. Zawieszenie działalności Klubu "Pokolenie" trwa do odwołania,
7. Zawieszenie dyżurów organów samorządowych Spółdzielni trwa do odwołania.

Prosimy mieszkańców i petentów o stosowanie środków ochrony osobistej w postaci noszenia maseczek, dezynfekcji rąk, zachowania odległości oraz stosowanie się do wskazań i zaleceń związanych ze stanem epidemicznym w kraju.

Jednocześnie Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej apeluje o ograniczenie do minimum osobistych wizyt w jednostkach Spółdzielni i rekomenduje w celu załatwiania spraw kontakt telefoniczny bądź mailowy. Dane kontaktowe dostępne są na stronie internetowej Spółdzielni [www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl), a także w każdym wydaniu Wiadomości Spółdzielczych oraz w jednostkach ChSM.

Dokonywanie wpłat z tytułu opłat za mieszkania i lokale jest także możliwe poprzez przelew drogą elektroniczną bądź za pośrednictwem poczty, banków lub agencji bankowych.

REKLAMA

**RESTAURACJA  
CASINO CLUB**

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)  
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

PRZYJMujemy ZAPISY  
NA ORGANIZOWANE PRZEZ NAS  
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE:  
KOMUNIE, WESELA, URODZINY, CHRZCINY ITP.

Catering / Imprezy okolicznościowe

Więcej informacji na stronie [www.rcc.pl](http://www.rcc.pl)

**29 LAT**

**WULKANIZACJA  
OPONY**

**SPRZEDAŻ  
SERWIS**

**KLIMATYZACJA** odgrzybianie ozonowe

Czynne pon - pt 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> sob 8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

**POGOTOWIE  
KOMPUTEROWE** UCZCIWE CENY!  
TEL: 503-30-35-40

**MEBLE NA WYMIAR**  
kuchnie, szafy, wnęki itp.  
pomiar i wycena gratis  
tel. 503 592 364

### GODZINY PRACY KAS CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ DO CZASU ODWOŁANIA STANU EPIDEMII

Informujemy, że od dnia 1.06.2020r. Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa wznowia przyjmowanie wpłat w kasach Dyrekcji oraz administracji osiedli przy zastosowaniu środków ochronnych.

Kasy będą czynne:

poniedziałek - czwartek w godz. 7<sup>15</sup> - 14<sup>30</sup>  
z przerwami w godz. 11<sup>00</sup> - 11<sup>30</sup> oraz 13<sup>00</sup> - 13<sup>30</sup> (kasa w Dyrekcji)  
i 12<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup> (kasy w administracjach osiedli)

piątek w godz. 7<sup>15</sup> - 12<sup>30</sup>  
z przerwami w godz. 9<sup>00</sup> - 9<sup>30</sup> oraz 11<sup>00</sup> - 11<sup>30</sup>

### ODBIÓR ODPADÓW Z GARAŻY BEZ OPŁAT

W związku ze zmianą systemu odbioru odpadów komunalnych na terenie Miasta Chorzów, na skutek podjęcia przez Radę Miasta Chorzów uchwały nr XIX/316/2020, Zarząd Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej postanowił o odstąpieniu z dniem 1.06.2020r. od naliczania opłat za odbieranie odpadów komunalnych z garaży.

### Harmonogram odczytów podzielników

str. 3-7

Nowy regulamin konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy  
w ChSM oraz karta zgłoszeniowa

str. 14-15

# ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

## ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

### Administracja

Zakończono prace związane z remontem balkonów przy ul. Lompy 17 i montażem szlabanów na wjazdach na parkingi przy ul. Łagiewnickiej 102-118. Ponadto na bieżąco wykonywane są drobne prace dekarckie, instalacyjne oraz ogólnobudowlane.

### Rada Osiedla

Na posiedzeniu w maju dokonano oceny realizacji zadań remontowych za pierwszy kwartał br. Pomimo trwającej w tym okresie pandemii oraz ograniczeń w realizacji robót remontowych Członkowie Rady pozytywnie ocenili jakość wykonywanych prac.

## CHORZÓW BATORY

### Administracja

Przeprowadzono modernizację instalacji elektrycznej klatek schodowych w budynku przy ul. Jubileuszowej 26-32 oraz remont balkonów budynku przy ul. Granicznej 62-64.

Trwa modernizacja instalacji elektrycznej klatek schodowych w budynku przy ul. Odrowążów 4-4a, Francuskiej 6 i Machy 3.

### Rada Osiedla

Na majowym posiedzeniu Rada Osiedla omówiła wnioski z lustracji

Osiedla oraz zapoznała się z protokołami przeglądów pod względem bezpieczeństwa urządzeń zabawowych i sportowych. Omówiono również problematykę bieżącą.

## CENTRUM

### Administracja

W maju br. zakończono i odebrano roboty remontowo – termorenowacyjne budynków mieszkalnych przy ul. Rymera 15-19, 21-25. Na terenie przyległym do budynku Kościuszki 16-30 zakończono roboty związane z zagospodarowaniem terenu wraz z remontem placu zabaw. Wykonano również remont i uzupełnienie ubytków asfaltowych na terenach osiedlowych przy ul. Stabika, Karolinki i Kościuszki. Zmodernizowano placówki gospodarcze i wykonano nowe osłony śmietnikowe w obrębie nieruchomości przy ul. Konopnickiej 23-23a-23b i Konopnickiej 36, 38, Roosevelta 3. Przy budynku Kazimierza 8-10 wykonano i zamontowano nową osłonę śmietnikową wraz z podłożem. Rozpoczęto prace elewacyjne budynków przy ul. Konopnickiej 11,a,b,c oraz Roosevelta 3. Wznowiono realizację przeglądów kominiarskich i instalacji gazowych oraz realizację wynikających z nich zaleceń. Kontynuowana jest również wymiana stolarki okiennej w lokalach.

### Rada Osiedla

W maju br. Rada Osiedla odbyła się za pomocą zdalnych środków ko-

munikacji. Członkowie zapoznali się z tematyką w zakresie gminnych zasad gospodarowania odpadami komunalnymi oraz oceną sezonu grzewczego 2019/2020. Rozpatrzono również sprawy bieżące.

## RÓŻANA-GAŁĘCZKI

### Administracja

W maju br. w zasobach Administracji „Różana Gałęczki” zakończono prace związane z wymianą poziomów kanalizacji w budynku przy ul. Gałęczki 38, wymianą drzwi do budynków przy ul. Młodzieżowej 23 i 25 oraz remontem instalacji odgromowej przy ul. Astrów 16. Wykonano opaski przy budynkach Młodzieżowa 39 i 41 oraz podwyższono kominy zgodnie z zaleceniami kominiarskimi przy ul. Gałęczki 47. Kontynuowano prace związane z remontem klatek schodowych przy ul. Gałęczki 38 i Ryszki 57 oraz termorenowacją i remontem balkonów budynku przy ul. Astrów 16. Rozpoczęto prace związane z renowacją terenu przy ul. Ryszki 45-49. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

### Rada Osiedla

Na posiedzeniu w maju br. Rada Osiedla „Różana Gałęczki” dokonała oceny przebiegu sezonu grzewczego 2019/2020 w zasobach Administracji oraz omówiła kwestie związane z wykonaniem planu remontów Administracji za I kwartał br. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wniosione przez mieszkańców Osiedla.

## RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Kolejne posiedzenie Rady Nadzorczej za pośrednictwem środków teleinformatycznych odbyło się 27.05.2020r.

Na posiedzeniu Członek Zarządu p. Małgorzata Aksamska przedstawiła informację na temat wyników działalności gospodarczej ChSM za I kwartał 2020r., natomiast Z-ca Prezesa Zarządu p. Piotr Zozgórnik przedstawił informację na temat przeprowadzonych przetargów w I kwartale 2020r. Rada Nadzorcza przyjęła powyższe in-

formacje po rekomendacji przez Komisję Rewizyjną i Gospodarki Zasobami Mieszkaniowymi.

Następnie Komisje: Organizacyjno-Samorządowa, Gospodarki Zasobami Mieszkaniowymi i Rewizyjna przedstawiły rekomendację dotyczącą projektu uchwały w sprawie zmian Regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez ChSM.

Po wysłuchaniu rekomendacji Rada Nadzorcza przyjęła uchwałę w sprawie przyjęcia regulaminu.

Prezes Zarządu p. Marek Kopel przedstawił informację z bieżącej działalności Zarządu za okres 03.04.2020r. do 13.05.2020r. oraz poinformował o przesunięciu terminu Walnego Zgromadzenia ChSM na skutek aktualnej sytuacji epidemicznej w kraju.

**Sekretarz RN ChSM,  
Danuta Pawtel**

## Harmonogram odczytów podzielników kosztów centralnego ogrzewania w budynkach rozliczanych za okres od 01.07.2019r. do 30.06.2020r. i za okres od 01.10.2019r. do 30.09.2020r.

### ADMINISTRACJA ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

- ul. 3 Maja 113** – 20 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 8 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. 3 Maja 115** – 21 sierpnia (piątek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 8 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. 3 Maja 117** – 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 8 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. 3 Maja 117a** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-19.30 (dodatkowo 8 września, godz. 16.00-19.30)
- ul. 3 Maja 117b** – 19 sierpnia (środa) godz. 16.00-19.30 (dodatkowo 8 września, godz. 16.00-19.30)
- ul. Boczna 6 (m 77-1)** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Boczna 6 (m 154-78)** – 28 sierpnia (piątek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Boczna 8 (m 77-1)** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Boczna 8 (m 154-78)** – 1 września (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Boczna 10 (m 77-1)** – 2 września (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Boczna 10 (m 154-78)** – 3 września (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Cieszyńska 4a, 8, 10, 12, 14** - 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Cieszyńska 14a** - 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Cieszyńska 18, 18a, 18b** – 28 sierpnia (piątek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 15 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Filarowa 4** – 5 września (sobota) godz. 11.00-13.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Floriańska 24** – 7 września (poniedziałek) 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Floriańska 26** – 8 września (wtorek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Głogowska 11** - 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 19, 21, 23, 25** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 15.00-19.30 (dodatkowo 7 września, godz. 15.00-19.30)
- ul. Gwarecka 37-39** – 14 września (poniedziałek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 25 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 41,43,45,47** – 15 września (wtorek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 25 września, 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 49,51,67 (m1-m22)** – 16 września (środa), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 25 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 53, 55, 57** – 2 września (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 59, 61, 63** – 3 września (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 65, 67 (m23-m44)** – 17 września (czwartek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 25 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 69, 71 (m1-m22)** – 18 września (piątek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 25 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Gwarecka 71 (m23-m44)** – 19 września (sobota), godz. 11.00-15.00 (dodatkowo 25 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Józefa 1, 3** – 21 sierpnia (piątek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Józefa 5** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 15.00-20.00)
- ul. Kingi 6, 6a, 6b** – 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 12** – 5 września (sobota) godz. 13.00-15.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 14, 14a, 14b** - 18 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 19, 21, 23, 25** - 19 sierpnia (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 27, 29, 31, 33** - 20 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 35, 37, 39, 41** – 21 sierpnia (piątek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kingi 43, 45, 47, 49** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kopalniana 1, 3, 5, 7, 9, 11** – 9 września (środa), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kopalniana 13, 15, 17, 2** – 10 września (czwartek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Kopalniana 4-6** – 11 września (piątek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Lompy 6 a, b, c, d** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 15 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Lompy 8 a,b,c,d** – 1 września (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 15 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Lompy 10-12** - 11 września (piątek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Lompy 17** - 1 września (wtorek) godz. 16.30-18.30 (dodatkowo 21 września, godz. 16.30-20.00)
- ul. Łagiewnicka 101, 105, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 116** - 9 września (środa), od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września 16.00-20.00)
- ul. Łagiewnicka 118** - 10 września czwartek godz. 16:00 (dodatkowo 23 września 16.00-20.00)
- ul. Mariańska 37-43** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 15.00-20.00)
- ul. Mariańska 45-47, 61-63** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Nowaka 3** – 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 15.00-20.00)
- ul. Nowaka 5** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Nowaka 7** – 19 sierpnia (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)
- ul. Nowaka 9** – 20 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)

**ul. Opolska 8,10,12,14,18,20** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Powstańców 54, 67** - 17 września (czwartek)  
od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Rodziny Oswaldów 3, 5** - 10 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Rodziny Oswaldów 7, 9** - 10 września (czwartek) od godz. 16.00  
**ul. Rodziny Oswaldów 11, 13, 15, 17, 19, 21, 47, 49** - 10 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Rodziny Oswaldów 51, 2, 4, 8, 10, 12, 18, 22, 24** - 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Styczyńskiego 73,75** – 12 września (sobota), godz. 11.00-15.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Styczyńskiego 77,79** – 14 września (poniedziałek), godz. 10.00-18.00 (dodatkowo 24 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Wandy 65, 67, 69** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Watoly 1, 3** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Watoly 5** – 20 sierpnia (czwartek), godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Watoly 7** – 19 sierpnia (środa), godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Watoly 9** – 18 sierpnia (wtorek), godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Watoly 11** – 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Węglowa 3, 5** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Żołnierzy Września 13** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Żołnierzy Września 23** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 16.00-20.00)

#### ADMINISTRACJA CHORZÓW BATORY

**ul. Batorego 68** – 4 września (piątek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Batorego 70-74** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.30-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Batorego 76-80** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.30-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Batorego 92-96** – 9 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Batorego 98** – 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Brzozowa 1, 3, 4, 5, 7** - do 15 lipca odczyt radiowy  
**ul. Brzozowa 21-23** – 10 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Brzozowa 25** – 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Brzozowa 2-30, 52-58** – odczyt radiowy wrzesień  
**ul. Czempieła 2, 4, 6, 8** - 7 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Czempieła 33, 35, 37, 39** – 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)

**ul. Czempieła 41, 43, 45, 47** – 14 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Czempieła 42** - 7 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Czempieła 48, 50** – 17 września (czwartek), od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Czempieła 51, 53, 55, 57** – 15 września (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Czempieła 59, 61, 63, 65** – 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Farna 2, 2a, 4, 4a** – 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Farna 18, 18a, b** – 3 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Farna 20** – 4 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Francuska 6** – odczyt radiowy wrzesień  
**ul. Gagarina 3, 5** – 28 sierpnia (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gagarina 7, 9** – 31 sierpnia (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Graniczna 50-60** – 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Graniczna 62-64** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Graniczna 66-72** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Graniczna 82** – 1 września (wtorek) godz. 16.30-18.30 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Graniczna 94-98** – 1 września (wtorek) godz. 18.00-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)  
**ul. Graniczna 100-102** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, godz. 16.00-20.00)  
**ul. Hutnicza 17, 19** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Jubileuszowa 26, 28, 30** – 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Jubileuszowa 32, 34, 36** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Jubileuszowa 38, 40** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 66, 66a, 68** – 2 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 70-72** – odczyt radiowy wrzesień  
**ul. Kaliny 87** – 3 sierpnia (poniedziałek), godz. 15.30-19.30 (od góry)  
**ul. Kaliny 89** – 4 sierpnia (wtorek), godz. 15.30-19.30 (od dołu)  
**ul. Kaliny 91 (m 1-30)** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 91 (m 31-66)** – 25 sierpnia (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 93 (m 1-30)** – 26 sierpnia (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 93 (m 31-66)** – 27 sierpnia (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 95 (m 1-30)** – 1 września (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Kaliny 95 (m 31-66)** - 2 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września, od godz. 16.00)

- ul. Kaliny 95 (m. 1-30)** – 1 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września, od godz. 16.00)
- ul. Kaliny 98 (m 1-30)** - 3 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Kaliny 98 (m 31-66)** – 4 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karłowicza 23** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Karłowicza 25, 27, 29** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 11, 21, 23** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 28** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 30, 32** – 31 sierpnia (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 34** – 1 września (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 36, 36a** – 25 sierpnia (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 36b, 36c** – 26 sierpnia (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 40, 40a** – 27 sierpnia (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karpacka 40b, 40c** – 28 sierpnia (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Karwińska 1** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Kochłowska 9** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.30-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)
- ul. Kochłowska 11** – 28 sierpnia (piątek) godz. 16.30-20.00 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)
- ul. Kochłowska 15-17** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września, godz. 15.30-19.30)
- ul. Konarskiego 1** – odczyt radiowy wrzesień
- ul. Machy 3** – odczyt radiowy wrzesień
- ul. Mickiewicza 4** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Odrowążów 4, 4a** – 1 września (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Orłąt 1** – do 15 lipca (odczyt radiowy)
- ul. Orłąt 3** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Podmiejska 15, 17, 19** – 14 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Podmiejska 21, 23, 25** – 15 września (wtorek) od godz. 16.00 (dodatkowo 23 września, od godz. 16.00)
- ul. Strzybnego 5, 5a (m1-m7)** – 3 sierpnia (poniedziałek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Strzybnego 5a (m8-m15), 5b** – 4 sierpnia (wtorek) godz. 12-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Wrocławska 15, 17** – 4 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Żółkiewskiego 9-11**- odczyt radiowy wrzesień
- ul. 11 Listopada 39** – 12 sierpnia (środa) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. 11 Listopada 41, 43** – 19 sierpnia (środa) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Dąbrowskiego 4-18** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Dąbrowskiego 38, 40, 42** – do 15 lipca odczyt radiowy
- ul. Gajowa 1-7** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 18.30-20.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Grunwaldzka 1 i 3** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Grunwaldzka 2 i 2a** – 5 sierpnia (środa) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Grunwaldzka 4** – 6 sierpnia (czwartek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Grunwaldzka 4a i 6a** – 7 sierpnia (piątek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Grunwaldzka 5** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 18.00-20.00 (dodatkowo odczyt 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Grunwaldzka 6b i 8a** – 10 sierpnia (poniedziałek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Grunwaldzka 7-9** – 1 września (wtorek) godz. 17.00-19.30 (dodatkowy odczyt 14 września godz. 15.30-19.30)
- ul. Grunwaldzka 10a i 10b** – 11 sierpnia (wtorek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)
- ul. Grunwaldzka 11-17** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-17.00 (dodatkowy odczyt 14 września godz. 15.30-19.30)
- ul. Karpińskiego 16, 18** – do 15 lipca odczyt radiowy
- ul. Karolinki 1,2** – 16 września (środa) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)
- ul. Karolinki 3,4** – 17 września (czwartek) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)
- ul. Karolinki 5** – 18 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)
- ul. Kaszubska 17,19, 21** – do 15 lipca odczyt radiowy
- ul. Katowicka 61a,b,c** – 3 września (czwartek) godz. 16.30-19.00 (dodatkowo 21 września godz. 16:30-20:00)
- ul. Katowicka 71, 73, 73a** – 3 września (czwartek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 21 września godz. 16:30-20:00)
- ul. Katowicka 121, 121a** – 1 września (wtorek) godz. 16.30-18.00 (dodatkowo 21 września godz. 16:30-20:00)
- ul. Katowicka 136a,b** – 10 września (czwartek) godz. 14.30-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)
- ul. Kazimierza 8-10** – 3 września (czwartek) godz. 15.30-19.30 (dodatkowy odczyt 14 września godz. 15.30-19.30)
- ul. Konopnickiej 11, 11a,b,c** - do 15 lipca odczyt radiowy
- ul. Konopnickiej 15, 15a,b** – 2 września (środa) godz. 16.30-18.30 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)
- ul. Konopnickiej 17a,b** – 2 września (środa) godz. 18.30-20.00 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)
- ul. Konopnickiej 21, 21a,b, 23, 23a,b** – 4 września (piątek) godz. 16.30-19.00 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)
- ul. Konopnickiej 25, 25a,b, 27, 27a,b** – 7 września (poniedziałek) godz. 16.30-19.00 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)
- ul. Konopnickiej 36, 38** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Kopernika 8** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 18.30-20.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)
- ul. Kościuszki 16-30** – 2 września (środa) godz. 15.00-19.30

**ADMINISTRACJA CENTRUM**

**ul. 11 Listopada 37, 37a** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)

(dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Krakusa 12-16** – odczyt radiowy wrzesień  
**ul. Krasickiego 7** – 2 września (środa) godz. 16.30-18.30 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)  
**ul. Krzywa 9** – 02 września środa 16:30-18:30 (dodatkowo 21 września 16:30-20:00)  
**ul. Krzyżowa 8** - 12 sierpnia (środa) godz.12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)  
**ul. Krzyżowa 10** - 13 sierpnia (czwartek) godz.12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)  
**ul. Krzyżowa 12** - 14 sierpnia (piątek) godz.12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)  
**ul. Krzyżowa 14, 16** - 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 12.00-18.00 (dodatkowo 3 września)  
**ul. Krzyżowa 22-24** - 1 września (wtorek) godz. 17.00-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Krzyżowa 26-34A** - 28 sierpnia (piątek) godz. 15.00-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Majętnego 8,10** - 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)  
**ul. Majętnego 12,14** - 14 września poniedziałek od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)  
**ul. Majętnego 16,18** - 15 września wtorek od godziny 16:00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)  
**ul. Miechowska 2, 4** - 1 września (wtorek) godz. 18.00-20.00 (dodatkowo 21 września, godz. 16.30-20.00)  
**ul. Mościckiego 19,19A,B** – 26 sierpnia (środa) godz. 19.00-20.00 (dodatkowo 7 września, godz. 16.30-20.00)  
**ul. ks. Opolskiego 1 (m1-m60)** - 17 września (czwartek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 1 (m61-m120)** - 18 września (piątek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 1 (m121-m180)** - 21 września (poniedziałek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 3 (m1-180)** - 4 września (piątek) godz. 16.30-20.30 (dodatkowo 21 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. ks. Opolskiego 5 (m1-m60)** - 7 września (poniedziałek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 5 (m61-m120)** - 8 września (wtorek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 5 (m121-m180)** - 9 września (środa) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 7 (m1-m180)** - 1 września (wtorek) godz. 16.30-20.30 (dodatkowo 21 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. ks. Opolskiego 9 (m1-m180)** - 3 września (czwartek) godz. 16.30-20.30 (dodatkowo 21 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. ks. Opolskiego 11 (m1-m60)** – 11 września (piątek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 11 (m61-m120)** - 15 września (wtorek) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. ks. Opolskiego 11 (m121-m180)** - 16 września (środa) godz. 15.00-19.00 (dodatkowo 28 września godz. 15.00-19.00)  
**ul. Pawła 2-4,4A** – 1 września (wtorek) godz. 15.00-17.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Pawła 22,22A** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 17.00-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Poniatowskiego 17-19** – 2 września (środa) godz. 18.30-19.30 (dodatkowo 21 września, godz. 16.30-20.00)  
**ul. Poniatowskiego 24, 26, 28** – do 15 lipca odczyt radiowy  
**ul. Powstańców 20, 20a** – 1 września (wtorek) godz. 18.30-

20.00 (dodatkowo 21 września, godz. 16.30-20.00)  
**ul. Pudlerska 18** – 1 września (wtorek) godz. 15.00-17.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Roosevelta 3** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. Rycerska 2-8** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. Rycerska 10-16** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. Rycerska 18-24** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 7 września godz. 16.30-20.00)  
**ul. Słowiańska 2-8** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo odczyt 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Słowiańska 10-16** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Słowiańska 18-24** - 25 sierpnia (wtorek) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Słowiańska 26-32** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Słowiańska 34-40** – 26 sierpnia (środa) godz. 16.30-19.30 (dodatkowo 14 września godz. 15.30-19.30)  
**ul. Stabika 6-24** - do 15 lipca odczyt radiowy

#### ADMINISTRACJA RÓŻANA-GAŁĘCZKI

**ul. Anny 17-19** – 26 sierpnia (środa) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Astrów 12** – 21 sierpnia (piątek) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 8 września godz.15.00-20.00)  
**ul. Astrów 14** – 20 sierpnia (czwartek) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 8 września godz.15.00-20.00)  
**ul. Astrów 16** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 16.00-20.00 (dodatkowo 8 września godz.16.00-20.00)  
**ul. Barbary 21, 21 a, b** – 28 sierpnia (piątek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Działkowa 7, 7a, 7b, 9, 9a, 9b** – 11 września (piątek) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)  
**ul. Działkowa 11, 11a, 11b** – 14 września (poniedziałek) od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)  
**ul. Działkowa 10, 10 a, b** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Działkowa 12-14** – 4 września (piątek) od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 5, 7, 9** – 2 września (środa) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)  
**ul. Gałęczki 11, 13, 15** – 3 września (czwartek) godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)  
**ul. Gałęczki 36** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 38 (m 1-50)** – 25 sierpnia (wtorek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 38 (m 51-100)** – 26 sierpnia (środa) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 38 (m 101-140)** – 27 sierpnia (czwartek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 38 (m 141-171)** – 28 sierpnia (piątek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)  
**ul. Gałęczki 40 (m 1-50)** – 24 sierpnia (poniedziałek) od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)

- ul. Gałeczki 40 (m 51-100)** – 25 sierpnia (wtorek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 40 (m 101-149)** – 26 sierpnia (środa) od  
godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 40 (m 150-197)** – 27 sierpnia (czwartek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 41** - 28 sierpnia (piątek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 43** - 31 sierpnia (poniedziałek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 45 (m 1-50)** – 31 sierpnia (poniedziałek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 45 (m 51-100)** – 1 września (wtorek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 45 (m 101-150)** – 2 września (środa)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 45 (m 151-181)** – 3 września (czwartek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 47 (m 1-50)** – 1 września (wtorek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 47 (m 51-100)** – 2 września (środa)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 47 (m 101-150)** – 3 września (czwartek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Gałeczki 47 (m 151-196)** – 4 września (piątek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Głowackiego 1, 3** – odczyt radiowy wrzesień
- ul. Głowackiego 5, 7** – 14 września (poniedziałek)  
od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)
- ul. Górnicza 26, 28, 30, 32** – 27 sierpnia (czwartek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Hajducka 17** – 8 września (wtorek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Krzywa 9** – 2 września (środa) godz. 16.30-18.30 (dodat-  
kowo 21 września, godz. 16.30-20.00)
- ul. Krzywa 26** – 19 sierpnia (środa) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz.15.00-20.00)
- ul. Krzywa 28** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz.15.00-20.00)
- ul. Krzywa 31** – 17 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz.15.00-20.00)
- ul. Krzywa 33, 35** – 19 sierpnia (środa) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Krzywa 37, 39** – 18 sierpnia (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz.15.00-20.00)
- ul. Krzywa 41, 43** – 17 sierpnia (poniedziałek)  
godz. 15.00-20.00 (dodatkowo 7 września godz.15.00-20.00)
- ul. Łąkowa 6, 8, 10, 12** - 25 sierpnia (wtorek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 9 września od godz. 16.00)
- ul. Młodzieżowa 1** – 25 sierpnia (wtorek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 8 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 5** – 26 sierpnia (środa) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 8 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 9** – 27 sierpnia (czwartek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 8 września godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 13** – 28 sierpnia (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 15** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-  
20.00 (dodatkowo 14 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 23** – 28 sierpnia (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 25** – 31 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-  
20.00 (dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 35, 37, 39** – 1 września (wtorek) godz. 15.00-  
20.00 (dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 41** – 4 września (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz.16.00-20.00)
- ul. Młodzieżowa 43** – 4 września (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz.15.00-20.00)
- ul. Raławicka 7, 9, 11** – 7 września (poniedziałek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Raławicka 31, 33, 35, 37** – 15 września (wtorek)  
od godz. 16.00 (dodatkowo 22 września, od godz. 16.00)
- ul. Raławicka 39** – 8 września (wtorek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Różana 1** – 4 września (piątek) godz. 16.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz. 16.00-20.00)
- ul. Różana 2** – 4 września (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 14 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Różana 4, 8, 10** – 24 sierpnia (poniedziałek) godz. 15.00-  
20.00 (dodatkowo 8 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Różana 12, 14** – 21 sierpnia (piątek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 8 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Różana 16, 18** – 20 sierpnia (czwartek) godz. 15.00-20.00  
(dodatkowo 7 września godz. 15.00-20.00)
- ul. Ryszki 11-49, 57-59** – do 15 lipca odczyt radiowy
- ul. Szczecińska 10, Dom Aktora** – 4 września (piątek) od  
godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Szczecińska 10** – 7 września (poniedziałek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 2, 4, 6** - 31 sierpnia (poniedziałek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 8, 10, 12** – 1 września (wtorek) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 14, 16, 18** – 2 września (środa) od godz. 15.00  
(dodatkowo 10 września od godz. 16.00)
- ul. Wiosenna 20, 22, 24** – 3 września (czwartek)  
od godz. 15.00 (dodatkowo 10 września od godz. 16.00)

### PAWILONY WOLNOSTOJĄCE

- ul. Batorego 64** – 26 sierpnia (środa)
- ul. Boczna 12** – 25 sierpnia (wtorek)
- ul. Filarowa 3** – 25 sierpnia (wtorek)
- ul. Graniczna 90** – 26 sierpnia (środa)
- ul. Kaliny 86** – 26 sierpnia (środa)
- ul. Kilińskiego 5** – 24 sierpnia (poniedziałek)
- ul. Młodzieżowa 31** – 24 sierpnia (poniedziałek)
- ul. Opolska 2, 4** – 25 sierpnia (wtorek)
- ul. Różana 1a** – 24 sierpnia (poniedziałek)

Dokładne godziny rozpoczęcia odczytów zgodnie  
z informacjami zamieszczonymi na tablicach ogłoszeń  
w poszczególnych budynkach.

# Kupię mieszkanie za gotówkę **730 712 776**

- gotówka tego samego dnia
- bez pośredników
- pomoc w formalnościach
- szybka decyzja
- 100% bezpieczeństwa
- bezkosztowa wycena nieruchomości



godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1

tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 693 858 628

oraz 695 374 350

www.konkret1.gratka.pl

e-mail: konkret15@wp.pl

## Biuro Obrót Nieruchomościami

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,  
nieruchomości, lokali użytkowych.

Domy, działki w górach.

Regulacja stanów prawnych  
nieruchomości.

Zarządzanie nieruchomościami

Licencja zawodowa Nr 796

## POŻYCZKI

Minimum formalności

Obsługa w domu klienta

tel. 32 280 40 70

## CENTRUM POWYPADKOWE

- KOMPLEKSOWE NAPRAWY POWYPADKOWE
- ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE Z WSZYSTKIMI
- FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- POMOC DROGOWA
- BLACHARSTWO
- LAKIERNICTWO
- MECHANIKA
- SAMOCHODY ZASTĘPCZE
- AUTO SKUP



tel. 796-024-809

czynne czynne: 8.00-17.00

41-500 CHORZÓW, ul. Hajducka 67

e-mail: centrum.powypadkowe@gmail.com, www.centrumpowypadkowe.pl



**TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA  
NIEODPŁATNE BADANIA  
W RAMACH NFZ**

TEL. 32 621 26 05/32 624 26 09

**SZPITAL NEFROLUX  
ul. Szpitalna 6,  
Siemianowice Śląskie**



## REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH  
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74





## Nasz felieton

## Nerwica natręctw

Prawdziwą udręką Marudzewskiego była nerwica natręctw, z którą borykał się od zawsze. Kiedy zostawał sam, a w perspektywie miał opuszczenie mieszkania w celu załatwienia tego czy owego, ogarniało go dziwne uczucie. Właśnie nastął taki dzień i trzeba było stawić czoła wyzwaniu. Przekroczenie progu wiązało się z rozbudowanym i powtarzalnym rytuałem, który należało rozpocząć od wizyty w toalecie. Wykonanie tego kroku w innym punkcie operacji rujnowało całą misternie zbudowaną konstrukcję, polegającą na uzyskaniu twierdzącej odpowiedzi na szereg pytań. Krótko mówiąc, przerwana z nagle procedurę, trzeba było zaczynać od nowa. Lista pytań, którą nazwać można umownie „Kwestionariuszem Marudzewskiego” przedstawiała się następująco:

1. Czy drzwi balkonowe są dokładnie zamknięte?
2. Czy pozostałe okna są pozamykane?
3. Czy kuchenka gazowa jest wyłączona?
4. Czy nie kapie z kranu w kuchni?
5. Czy nie kapie z kranu w łazience?
6. Czy radio i telewizor są wyłączone?
7. Czy w którymś z pomieszczeń nie zostało niepotrzebnie włączone światło?

„7 x tak” to pozytyw, który jednak – wbrew pozorom – nie zamykał sprawy. Zatrzaśnięcie drzwi mieszkania od strony zewnętrznej, niemal automatycznie uruchamiało drugi etap procedury, z nowym zestawem pytań. W zależności od sytuacji, pytania mogły być tylko dwa:

1. Czy zamknąłem drzwi na klucz?
2. Czy na jeden, czy na dwa zamki?

Sytuację komplikowało wystąpienie dodatkowych wątpliwości. Pojawienie się pytania trzeciego: „Czy wychodząc na pewno wyłączyłem światło w przedpokoju?” mogło wpędzić Marudzewskiego w pętlę bez wyjścia... Żeby uzyskać odpowiedź, musiał otworzyć drzwi, a potem znowu zamknąć je na głucho. Tym razem poszło gładko. Wreszcie mógł odetchnąć i ruszyć w świat, który czekał na niego z otwartymi ramionami. Szczęśliwi nie liczą czasu, który pochłania największe dziwactwo, jeśli tylko stanowi ono gwarancję spokoju. Ta wszakże nie ma ceny. Marudzewski wychodził więc z bloku odprężony i z poczuciem, że teraz nikt i nic nie zburzy mu, ani nie odbierze tego mozolnie wywalzonego spokoju...

... może tylko zaczepka ze strony starej Lebrowej, albo spotkanie z Plotasiń-

ską i jej obowiązkowe „Co słyhać, sąsiedzie?”, które nigdy nie zwiastuje nic dobrego. Szczęśliwie – nic z tych rzeczy. Bez komplikacji dotarł do sklepu i... zamarł przed fotokomórką otwierających się samoczynnie drzwi wejściowych. Zapomniał zabrać ze sobą leżącej na kuchennym blacie długaśnej listy zakupów. Wracał po nią niespiesznie. Procedurę trzeba będzie i tak zaczynać od nowa. Tylko czy ma przy sobie klucze?!

Nieopodal wejścia do klatki schodowej napotkał Plotasińską.

- Co słyhać, sąsiedzie? – zawisło w powietrzu.

- Zapomniałem czegoś w domu – odparł machinalnie, w zamyśleniu.

- Takie powroty, to na pecha! – zawyrokowała sąsiadka. – Niech pan pamięta, że absolutnie nie można tylko wpaść po zapomnianą rzecz i od razu wychodzić. Pech murowany! Żeby go odczynić, trzeba przed wyjściem przysiąść na krześle i doliczyć do dziesięciu! – wołała za Marudzewskim. On jednak nie wsłuchiwał się w tę radę. W myślach powtarzał sobie pytania własnego kwestionariusza, żeby niczego nie pominąć.

**Krzysztof Knas**

REKLAMA

## INFORMATOR

**CENTRALA ChSM:**

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;  
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych:  
32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji:  
32 241 14 26

**ADMINISTRACJE ChSM**

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11  
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4  
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a  
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41  
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

**INNE**

- POGOTOWIE AWARYJNE  
504 095 977
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29,  
tel. 32 241 94 73

**POGOTOWIA**

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgniarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1  
- tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe),  
32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991,  
32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dzwigowe (całodobowe): 601 515 812

- gazowe 992, 32-245-20-50

- Zakład Urządzeń Dzwigowych „Eldzwig”:  
32 241 60 58

- Spółdzielnia Kominarzy: 32 241 18 48,  
32 266 60 84-5,  
Dział Usług: 32 266 76 12

- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77

- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00

- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

**GODZINY PRACY ChSM**

poniedziałek, wtorek, czwartek  
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00  
piątek 7.00 do 13.00

**Godziny otwarcia kas do czasu odwołania stanu epidemii - na str. 1**  
**Dyżury organów samorządowych Spółdzielni pozostają zawieszane do odwołania.**

[www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl)

# Kupujesz mieszkanie? Wybierz najbardziej komfortowy sposób ogrzewania

Kupno mieszkania to jedna z ważniejszych i trudniejszych życiowych decyzji. W trakcie poszukiwań warto wziąć pod uwagę nie tylko takie kryteria, jak cena czy lokalizacja, ale również mniej oczywiste, które w dłuższej perspektywie będą zasadniczo wpływać na komfort użytkownika lokalu. Mowa o źródle ciepła, które powinno być przede wszystkim bezpieczne i wygodne, a także przyjazne dla środowiska. Takim rozwiązaniem jest ciepło sieciowe, które ogrzewa pomieszczenia, a także podgrzewa wodę użytkową. Ze względu na swoje walory i zalety cieszy się ono rosnącą popularnością m.in. w aglomeracji śląskiej, zarówno wśród deweloperów, jak i zarządców wielorodzinnych budynków mieszkalnych, biurowych czy użyteczności publicznej.

#### Atut podnoszący wartość nieruchomości

Ogrzewanie budynków mieszkalnych ciepłem sieciowym przynosi wiele korzyści. Gwarantuje komfort, bezpieczeństwo, niezawodność systemu oraz łatwość obsługi. W przypadku nowych inwestycji, np. mieszkaniowych podnosi wartość nieruchomości i jest jednym z najważniejszych kryteriów wyboru mieszkania, biura czy lokalu użytkowego.

#### Stabilna cena

Przewidywalny koszt użytkowania ciepła to jedno z kluczowych kryteriów przy wyborze sposobu ogrzewania pomieszczeń. Cena ciepła sieciowego jest zatwierdzana przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, co chroni odbiorców przed nieuzasadnionymi i nieprzewidywalnymi podwyżkami, jak ma to miejsce w przypadku innych źródeł energii.

To właśnie dlatego tak wielu zarządców nieruchomości decyduje się na przyłączenie do lokalnej sieci ciepłowniczej.

#### Niezawodność dostaw ciepła

Praca systemu ciepłowniczego jest ciągle monitorowana, a w przypadku wystąpienia jakichkolwiek zakłóceń pracownicy pogotowia technicznego są w pełnej gotowości przez 24 godziny na dobę.

#### Brak okresowych konserwacji i serwisowania

Indywidualne źródła ciepła wymagają serwisu i konserwacji. Wyzwaniem staje się znalezienie dobrego, rzetelnego fachowca. Dodatkowo, pojawiają się koszty usługi oraz okresowa konieczność wymiany pieca. W przypadku ciepła sieciowego takie problemy nie występują, gdyż z reguły właścicielem węzła ciepłego jest dystrybutor ciepła.

#### Ciepło dostępne przez cały rok

Coraz więcej osób przed zakupem mieszkania zwraca uwagę na rodzaj ogrzewania, wiedząc, że zapewnia ono duży komfort oraz możliwość ogrzania lokalu niezależnie od pory roku. Dziś sami decydujemy, kiedy i w jakim stopniu chcemy ogrzać swoje mieszkanie, biuro czy lokal użytkowy podłączony do sieci ciepłowniczej. Jest to możliwe dzięki automatyce pogodowej. Oznacza to, że kiedy temperatura spada poniżej określonego poziomu, np. 15°C, ogrzewanie włączy się automatycznie, niezależnie czy taka sytuacja będzie miała miejsce wczesną wiosną, latem czy jesienią.

Szukając nowego mieszkania, warto zapytać dewelopera, czy inwestycja zostanie podłączona do miejskiej sieci. Podczas rozglądania się za lokum na rynku wtórnym, należy sprawdzić, jakie jest jego źródło ogrzewania oraz czy ewentualnie można budynek podłączyć do sieci ciepłej. W przeciwnym razie będziemy musieli szukać kompromisu między komfortem a bezpieczeństwem, czego raczej każdy wolałby uniknąć.

Więcej informacji na stronach:  
[www.cezpolska.pl](http://www.cezpolska.pl)  
[www.cieplo-sieciowe.pl](http://www.cieplo-sieciowe.pl)



## AMERYKAŃSKI PARK ROZRYWKI W ŻORACH



ponad **50 atrakcji**  
sympatyczne **zwierzaki**  
**parki linowe**  
**i karuzele**  
**pokazy kowbojskie**

idealne dla rodzin z dziećmi  
(4-12 lat)

**Zapraszamy od godz. 10:00 do 18:00!**

**czerwiec** od czwartku do niedzieli **lipiec i sierpień** codziennie



Wytnij kupon i pokaż w kasie.



**Kupon**  
**-15%**  
na wejście do Twinpigs!

ważny do 19 lipca 2020

**TYLKO 40 MIN**  
**Z CHORZOWA**



Tylko dla  
**CHORZOWIAN!**



## § Prawnik radzi

## Woda naturalna, źródłowa czy stołowa?

Wybierając się do sklepu stajemy przed trudnym dylematem jaką wodę wybrać? Możemy się spotkać z różnymi wodami: naturalna woda mineralna, woda źródłana, woda stołowa. Warto zapoznać się z definicjami ustawowymi, aby dokonać świadomego wyboru, w szczególności gdy na rynek wprowadzane są coraz częściej wody smakowe zachęcające konsumenta do zakupu swoich produktów.

Zgodnie z brzmieniem ustawowym naturalna woda mineralna to woda podziemna wydobywana jednym lub kilkoma otworami naturalnymi lub wierconymi, różniąca się od wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pierwotną czystością pod względem chemicznym i mikrobiologicznym oraz charakterystycznym stabilnym składem mineralnym, a w określonych przypadkach także właściwościami mającymi znaczenie fizjologiczne, powodującymi korzystne oddziaływanie na zdrowie ludzi. Ujęcia naturalnych wód mineralnych oraz instalacje i urządzenia służące do wydobywania, transportu i rozlewu tych wód, a także opakowania, muszą zabezpieczać te wody przed zanieczyszczeniem lub zmianą ich charakterystycznego składu mineralnego.

Woda źródłana definiowana jest jako woda podziemna wydobywana jednym lub kilkoma otworami naturalnymi lub wierconymi, pierwotnie czysta pod względem chemicznym i mikrobiologicznym, nieróżniąca się właściwościami i składem mineralnym od wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi określonej w przepisach ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Eksploatacja ujęcia naturalnych wód mineralnych i wód źródłanych może odbywać się na podstawie pozwolenia wodnoprawnego wydanego zgodnie z przepisami ustawy Prawo wodne lub koncesji wydanej zgodnie z przepisami ustawy Prawo geologiczne i górnicze.

Każdy otwór z którego czerpie się naturalną wodę mineralną lub wodę źródłaną, posiada nazwę własną używaną w:

- 1) dokumentacji hydrogeologicznej, dotyczącej otworu, z którego czerpana jest woda, opracowanej zgodnie z ustawą prawo geologiczne i górnicze;
- 2) ocenie i kwalifikacji rodzajowej wody;
- 3) dokumentacji z badań laboratoryjnych;
- 4) znakowaniu naturalnej wody mineralnej i wody źródłanej.

Co najmniej raz w roku Główny Inspektor Sanitarny podaje do wiadomości, w formie obwieszczenia, w dzienniku urzędowym ministra właściwego do spraw zdrowia, wykaz wód uznanych jako naturalne wody mineralne.

Woda stołowa jest to woda, która powstaje przez dodanie:

- a) naturalnej wody mineralnej lub soli mineralnych zawierających co najmniej jeden składnik mający znaczenie fizjologiczne, taki jak: sód, magnez, wapń, chlorki, siarczany, wodorowęglany lub węglany do wody źródłanej albo
- b) wody źródłanej lub soli mineralnych do naturalnej wody mineralnej.

Naturalne wody mineralne mogą być wprowadzane do obrotu w opakowaniach zamkniętych w sposób zabezpieczający je przed zanieczyszczeniem oraz zmianą właściwości i zafałszowaniem naturalnej wody mineralnej. Naturalne wody mineralne w opakowaniach nie mogą zawierać składników potencjalnie

toksycznych naturalnego pochodzenia w stężeniach szkodliwych dla zdrowia. Skład chemiczny i inne właściwości naturalnej wody mineralnej powinny pozostać stałe w trakcie czerpania wody z danego otworu lub zespołu otworów tworzących ujęcie w granicach zatwierdzonej wydajności eksploatacyjnej.

Dopuszczone jest znakowanie naturalnych wód mineralnych informacjami: "pobudzające trawienie", "może polepszyć funkcje wątrobowo-żółciowe" lub oznaczeniami podobnymi, pod warunkiem że wody te spełniają szczególne wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 31 marca 2011r. w sprawie naturalnych wód mineralnych, wód źródłanych i wód stołowych.

Oznakowanie wód przeznaczonych do spożycia przez ludzi, niebędących natomiast naturalnymi wodami mineralnymi, nie może wprowadzać konsumenta w błąd, na przykład nie może sugerować, że woda ta jest naturalną wodą mineralną, w szczególności nie może zawierać oznaczenia "naturalna woda mineralna". Ponadto opakowania nie mogą zawierać oznaczeń, zastrzeżonych nazw, znaków towarowych lub firmowych, nazw gatunkowych, obrazów, sugerujących właściwości, których woda nie posiada, w szczególności w odniesieniu do pochodzenia, wyników analiz lub wszelkich innych danych dotyczących uznania tej wody i jej kwalifikacji rodzajowej.

*mgr Aleksandra Partyka*





# Regulamin Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

## § 1

1. Organizatorem konkursu jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa z siedzibą w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4a.
2. Celem konkursu jest popularyzacja dbałości o estetykę zasobów mieszkaniowych Spółdzielni poprzez zakładanie i pielęgnację ogródków przydomowych i zieleni balkonowej.

## § 2

Konkurs organizowany jest jeden raz w roku w okresie od dnia 1 czerwca do dnia 31 sierpnia i przeprowadzony jest w dwóch kategoriach:

- balkony
- ogródki przydomowe

## § 3

1. W konkursie mogą brać udział wszyscy mieszkańcy budynków administrowanych przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową.
2. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest wypełnienie i złożenie karty zgłoszeniowej (stanowiącej załącznik do niniejszego regulaminu) w siedzibie Dyrekcji Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej lub właściwej administracji Osiedla bądź przesłanie drogą elektroniczną za pośrednictwem formularza dostępnego na stronie internetowej Spółdzielni w terminie do dnia 14 sierpnia.
3. Zgłoszenie do udziału w konkursie jest równoznaczne z akceptacją niniejszego regulaminu.
4. Organizator konkursu nie pokrywa żadnych kosztów poniesionych przez uczestników w związku z udziałem w konkursie.

## § 4

1. Typowania propozycji laureatów konkursu dokonuje zespół w składzie:
  - przedstawiciel Rady Osiedla,
  - pracownik administracji osiedla.
2. Typowanie propozycji laureatów konkursu odbywa się poprzez przeprowadzenie wizytacji w okresie letnim. Przy dokonywaniu oceny jest brana pod uwagę estetyka balkonu lub ogródka przydomowego oraz aranżacja i wypielęgnowanie zieleni.

## § 5

Administracje Osiedli są zobowiązane do przedłożenia propozycji laureatów w Dziale Organizacji i Kadr w terminie do dnia 31 sierpnia, celem przedłożenia Komisji Konkursowej. Przedłożenie propozycji obejmuje przedłożenie danych laureatów (imię, nazwisko, adres zamieszkania) wraz z dokumentacją fotograficzną.

## § 6

1. Laureatów konkursu wybiera Komisja Konkursowa w składzie:
  - dwóch delegowanych przez Komisję Społeczno-Kulturalną Rady Nadzorczej jej przedstawicieli,
  - pracownik Działu Organizacji i Kadr.
2. W ocenie konkursowej będzie brane pod uwagę:
  - ogólne wrażenie estetyczne,
  - kompozycja, aranżacja i zagospodarowanie otoczenia,
  - różnorodność nasadzeń, wkomponowanie ich w otoczenie, stan i dekoracyjność ukwiecenia,
  - utrzymanie pod względem porządkowym,
  - oryginalność.

## § 7

1. Laureaci Konkursu otrzymują nagrody rzeczowe w następujących kategoriach:
  - b) najpiękniejszy balkon i ogródek przydomowy w Spółdzielni,

c) najpiękniejszy balkon i ogródek przydomowy na Osiedlu.

2. Komisja konkursowa może zdecydować o przyznaniu dodatkowych nagród i wyróżnień.

§8

1. Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród odbywa się w miesiącu październiku każdego roku, a wyniki opublikowane zostaną w „Wiadomościach Spółdzielczych”.

2. Laureaci zostaną zaproszeni do Klubu ChSM na rozstrzygnięcie konkursu.

§9

Organizator Konkursu nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne przedłużenie, skrócenie, zmianę lub odwołanie Konkursu z przyczyn od niego niezawinionych.

**Zarząd  
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej**

Załącznik nr 1 do  
Regulaminu Konkursu na Najładniejszy  
Balkon i Ogródek Przydomowy

## KARTA ZGŁOSZENIA

udziału w konkursie „Najładniejszy balkon i ogródek przydomowy”\*

.....  
Imię i nazwisko oraz adres opiekuna balkonu lub ogródka

.....  
Imię i nazwisko oraz adres osoby zgłaszającej

Nr telefonu do kontaktu .....

Zgłaszam udział w konkursie w kategorii:\*

- najładniejszy balkon
- najładniejszy ogródek przydomowy

Oświadczam, że:

- zapoznałem/łam się z Regulaminem konkursu i akceptuję określone w nim zasady
- wyrażam zgodę na podanie wyników konkursu do publicznej wiadomości,
- wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową danych osobowych zawartych w niniejszej karcie zgłoszeniowej dla celów dla jakich karta została złożona.

.....  
Data i podpis osoby zgłaszającej

.....  
Data i podpis opiekuna balkonu lub ogródka

**Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”;**

1. Administratorem Twoich danych osobowych oraz danych Twojego dziecka/podopiecznego jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie przy ul. Kopalniana 4a, kod pocztowy 41-500 Chorzów.
2. Administrator danych wyznaczył inspektora danych osobowych, z którym można się kontaktować pod adresem: ido@chsm.com.pl lub Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa, Chorzów (41-500), ul. Kopalniana 4a.
3. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a) i RODO w celu realizacji Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy.
4. W trakcie przetwarzania dane osobowe mogą być ujawniane odbiorcom: osoba upoważnionym oraz podmiotom, które wykażą podstawę prawną oraz prawnie uzasadniony interes.
5. Dane osobowe po zrealizowaniu celu pierwotnego, dla którego zostały zebrane będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji obowiązku prawnego ciążącego na administratorze oraz dochodzenia roszczeń i obrony przed roszczeniami Administratora.
6. Posiada Pani/Pan prawo zwrotu się do nas z żądaniem dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, przenoszenia danych. Może Pani/Pan wycofać też zgodę na przetwarzanie danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie tej zgody przed jej cofnięciem.
7. Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.
8. Podanie danych osobowych jest warunkiem umownym. Ich podanie jest dobrowolne, lecz ich niepodanie będzie skutkowało brakiem możliwości uczestnictwa w konkursie.
9. Administrator danych nie prowadzi działań zautomatyzowanego przetwarzania danych ani profilowania.

\* zakreślić właściwą kategorię

## Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia:

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:  
działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,  
działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,  
pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

| Lp. | Adres lokalu                | Powierzchnia /m <sup>2</sup> / | Położenie                                  |
|-----|-----------------------------|--------------------------------|--|
| 1.  | Św. Pawła 4                 | 27,80                          | budynek wielorodzinny - parter             |
| 2.  | Ks. Wł. Opolskiego 1 lok. 6 | 18,10                          | budynek wielorodzinny - parter             |
| 3.  | Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5 | 95,00                          | budynek wielorodzinny - parter             |
| 4.  | Katowicka 73                | 130,10                         | budynek wielorodzinny - parter             |
| 5.  | Rodziny Oswaldów 2          | 24,00                          | budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic |
| 6.  | Rodziny Oswaldów 2          | 20,00                          | budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic |
| 7.  | Łagiewnicka 118             | 21,70                          | budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic |
| 8.  | 3 Maja 117                  | 15,00                          | budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic |
| 9.  | Opolska 14                  | 25,50                          | budynek wielorodzinny – kondygnacja piwnic |
| 10. | Opolska 2                   | 49,30                          | pawilon handlowo-usługowy                  |
| 11. | Kochłowska 15               | 80,20                          | budynek wielorodzinny - parter             |

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

|           |                    |                               |                    |                    |
|-----------|--------------------|-------------------------------|--------------------|--------------------|
| poz. 1-4  | administracja MA-3 | ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A | tel. 32/ 241 35 97 | tel. 32/ 241 41 16 |
| poz. 5-10 | administracja MA-1 | ul. J. Lompy 11               | tel. 32/ 241 59 83 | tel. 32/ 246 04 55 |
| poz. 11   | administracja MA-2 | ul. Ks. A. Strzybnego 4       | tel. 32/ 246 12 84 | tel. 32/ 246 46 12 |

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej [www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl), a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

## Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie następującymi lokalami użytkowymi do wynajęcia:

### 1. Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. Barskiej 6.

Lokal o powierzchni użytkowej 51,50 m<sup>2</sup>, usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową i kanalizacyjną, z bezpośrednim wejściem od strony ulicy.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 02.06.2020 r. do 16.06.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po

uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 16.06.2020 r., do godz. 15.00.

### 2. Lokal użytkowy nr 10 położony w Chorzowie przy ul. Ks. J. Gałeczki 40.

Lokal o powierzchni użytkowej 7,80 m<sup>2</sup>, usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną i centralnego ogrzewania, z bezpośrednim wejściem od strony ulicy

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:



- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 02.06.2020 r. do 16.06.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałeczki” przy ul. Gałeczki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 16.06.2020 r., do godz. 15.00.

### 3. Lokal użytkowy nr 5A położony w Chorzowie przy ul. T. Kościuszki 52.

Lokal o powierzchni użytkowej 278,10 m<sup>2</sup>, usytuowany jest w pawilonie usługowym, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową i kanalizacyjną, z bezpośrednim wejściem od strony ulicy.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 01.07.2020 r. do 15.07.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać

w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 15.07.2020 r., do godz. 17.00.

### 4. Lokal użytkowy nr 2 położony w Chorzowie przy ul. St. Batorego 96.

Lokal o powierzchni użytkowej 33,60 m<sup>2</sup>, usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 18,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 10,82 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 12,40 zł netto/m<sup>2</sup>/m-c.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 03.08.2020 r. do 17.08.2020 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Chorzów Batory” przy ul. Strzybnego 4, tel. 32/ 246 12 84 lub 32/ 246 46 12.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.08.2020 r., do godz. 15.00.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

## Informacja w sprawie obowiązku zagospodarowania odpadów budowlanych i rozbiórkowych, w tym gruzu

Podstawa prawna:

- Regulamin ChSM - Zasady określające zakres obowiązków Spółdzielni i członków Spółdzielni, w zakresie praw lokali oraz rozliczeń tego tytułu
- UCHWAŁA NR XXI/344/20 Rady Miasta Chorzów z dnia 16.04.2020 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Chorzów
- UCHWAŁA NR XXI/345/20 Rady Miasta Chorzów z dnia 16.04.2020 r. w sprawie szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów, (...)]

I. Odpady powstałe podczas remontu lokalu muszą podlegać utylizacji, do której zobowiązany jest użytkownik przeprowadzający remont.  
Istnieją 3 sposoby na utylizację powstałych odpadów budowlanych i rozbiórkowych, w tym gruzu tj. :

1. W przypadku wykonywania prac remontowych w lokalu przez wynajętą firmę zobowiązanie jej do wywozu i utylizacji powstałych odpadów w ramach świadczonej usługi.

2. Samodzielne dostarczenie przez mieszkańców odpadów do Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (SORCIK - PSZOK) przy ul. Bytkowskiej 15 w Chorzowie w godzinach funkcjonowania, nieodpłatnie w ilości do 1 t (Mg) raz na miesiąc, na jeden lokal/mieszkanie.

3. Zlecenie usługi odbioru firmie specjalizującej się w gospodarowaniu odpadami komunalnymi.

II. Zabrania się wrzucania odpadów budowlanych i rozbiórkowych do pojemnika na odpady komunalne jak również porzucania odpadów, przy wiatach śmietnikowych lub innych miejscach.

# Koronawirus

## – informacje dla seniorów



### OGRANICZ PRZEBYWANIE W MIEJSCACH PUBLICZNYCH

Poproś bliskich o pomoc w codziennych czynnościach: zakupach, zaopatrzeniu w leki, załatwianiu spraw urzędowych.



### CZĘSTO MYJ RĘCE

Używaj wody z mydłem lub dezynfekuj ręce płynami/żelami na bazie alkoholu.



### UNIKAJ DOTYKANIA OCZU, NOSA I UST

Dotykając oczu, nosa lub ust zanieczyszczonymi rękami możesz przenieść wirusa.



### REGULARNIE MYJ LUB DEZYNFEKUJ DOTYKANE POWIERZCHNIE

Biurka, lady i stoły, klamki, włączniki światła, poręcze itp. przecieraj regularnie z użyciem wody i detergentu lub środka dezynfekcyjnego.



### REGULARNIE DEZYNFEKUJ TELEFON I NIE UŻYWAJ GO PODCZAS POSIŁKÓW

Do dezynfekcji używaj np. wilgotnych chusteczek nasączonych środkiem dezynfekującym.



### ZACHOWAJ BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ OD ROZMÓWCY

Zachowaj co najmniej 1-1,5 m odległości od osoby, która kaszle, kicha lub ma gorączkę.



### STOSUJ ZASADY OCHRONY PODCZAS KICHANIA I KASZLU

Podczas kaszlu i kichania zakrywaj usta i nos zgiętym łokciem lub chusteczką. Chusteczkę wyrzuć do kosza i umyj ręce.



### ODŻYWIJ SIĘ ZDROWO I PAMIĘTAJ O NAWODNIENIU ORGANIZMU

Stosuj zrównoważoną dietę. Pamiętaj o codziennym jedzeniu minimum 5 porcji warzyw i owoców. Codziennie pij ok. 2 l płynów (najlepiej wodę).



### KORZYSTAJ ZE SPRAWDZONYCH ŹRÓDEŁ WIEDZY O KORONAWIRUSIE

Posługuj się informacjami ze sprawdzonych źródeł, opartymi na dowodach naukowych. Znajdziesz je na stronach internetowych Ministerstwa Zdrowia ([www.gov.pl/zdrowie](http://www.gov.pl/zdrowie)) i Głównego Inspektoratu Sanitarnego ([www.gis.gov.pl](http://www.gis.gov.pl)).

# DROBNE DROBNE

## USŁUGI

- A do Z REMONTY budowlane – kompleksowo; transport i montaż mebli, tel. 519-364-873, intmar@interia.pl
- AHYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346.
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.
- CHEMIA, MATEMATYKA, 609-313-634.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056.
- DRODZY MIESZKAŃCY chcielibyśmy kupić mieszkanie bezpośrednio od właściciela, bez pośredników. Posiadamy gotówkę na zakup, tel. 730-851-848.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, montaż JUNKERS, VAILLANT, TERMET inne tel. 783-367-264.
- HYDRAULIKA- INSTALACJE wodne, kanalizacyjne, tel. 783-367-264.
- JUNKERS TERMET NECKAR - naprawa, konserwacja, wymiana, tel. 733-336-959.
- POMOGE STARSZEJ osobie. Zakupy, sprzątanie. Tylko os. Iryś, tel. 575-849-066.
- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.
- USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.
- WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

## SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Ogródek działkowy ROD PIAST sprzedam, tel. 511-570-007.
- Garaż do wynajęcia, ul. Graniczna, Chorzów Batory, tel. 603-938-905.
- Sprzedam działkę letniskową – Brusiek, gmina Koszęcin, tel. 603-938-905.

- Zamienię mieszkanie, 34 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, C.O. w bloku przy ul. Stowiańskiej, II piętro, gotowe do zamieszkania. Zamienię na większe o podobnym standardzie w tej samej okolicy, tel. 798-713-915.
- Sprzedam domek na wsi (z bali) z działką, całoroczny, do zamieszkania, działka zagospodarowana (woj. świętokrzyskie), tel. 509-528-605, 502-285-816.
- Kupię dom w Chorzowie Batorem lub Świętochłowicach – Góra Hugona, tel. 578-602-799.
- Kupię mieszkanie 35-50 m<sup>2</sup>, z C.O., może być do remontu, placę gotówką, tel. 504-434-445
- Sprzedam mieszkanie w Chorzowie II przy ul. Grunwaldzkiej. Mieszkanie: 3 pokoje + kuchnia + łazienka + WC, łącznie 72,3 m<sup>2</sup>. Budynek niski III p., ostatnie. tel. 605-682-805.
- Zamienię własnościową kawalerkę o pow. 25,4 m<sup>2</sup>, ul. Pomorska, II piętro, niski czynsz. Zamienię na większe, najlepiej dwupokojowe mieszkanie. Możliwa dopłata. tel.: 511-295-391, w godzinach popołudniowych.
- Mam do wynajęcia mieszkanie - kawalerkę w formie najmu okazjonalnego w pełni wyposażone - meble, wersalka, lodówka, pralka, mieszkanie odświeżone nie wymaga żadnych nakładów, w Chorzowie – ul. Ryski. tel. 504-964-489.
- Wynajmę mieszkanie, kawalerkę 30 m<sup>2</sup> w Chorzowie. Pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka. Wieżowiec – wysoki parter, C.O. tel. 510-638-519 lub 517-405-458.
- Kupię mieszkanie 2 pokoje, z C.O. miejskim, może być do remontu, placę gotówką, tel. 576-903-554, 508-178-396.
- Sprzedam mieszkanie 40 m<sup>2</sup> w samym centrum Chorzowa, w zasobach ChSM. 2 pokoje, oddzielna kuchnia, łazienka i przedpokój, III piętro, niski czynsz. Mieszkanie po remoncie, umeblowane, do mieszkania przynależna piwnica, C.O. tel. 793-524-988 (po godz. 16.00).
- Do wynajęcia garaż w Chorzowie na osiedlu „Różanka”. tel. 516-968-046.
- Zamienię mieszkanie PGM – 60 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, budynek ocieplony, na większe z balkonem, tel. 533-995-754.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 36,4 m<sup>2</sup> w Chorzowie Batorem, do remontu, tel. 508-438-853.
- Zamienię na mniejsze mieszkanie – 80 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, pomieszczenie gospodarcze, ogrzewanie piecowe, Chorzów Batory, tel. 500-061-920.



41-500 Chorzów,  
ul. Wolności 49/1  
tel./fax 241-53-84,  
tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350  
godz. 9.00-17.00  
www.konkret1.gratka.pl  
e-mail: konkret15@wp.pl

## Mieszkania do sprzedaży

- Chorzów, ul. Wileńska, kawalerka o pow. 34 m<sup>2</sup> w kamienicy, cena: 65.000,-
- Bytom Bobrek, 2 pokojowe o pow. 48m<sup>2</sup>, cena: 95.000,-

## Lokale użytkowe do sprzedaży

- Chorzów, ul. Wolności, 169 m<sup>2</sup>, pierwsze piętro, lokal biurowy, cena: 560.000,-

## Mieszkania do wynajęcia

- Chorzów, ul. Gałęzki, 2 pokoje
- Chorzów, ul. Dąbrowskiego, kawalerka

## Działki do sprzedaży

- Działki rekreacyjne przy Szlaku Orlich Gniazd
- Tychy Zwierzyniec, działka b o pow. 900m<sup>2</sup>, położona przy kompleksie leśnym, cena 300/m<sup>2</sup>
- Gliwice/Gieraltowice, działka budowlana o pow. 2215 m<sup>2</sup>, 90,-/m<sup>2</sup>

PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:  
MIESZKANIA, DOMY,  
DZIAŁKI BUDOWLANE

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.konkret1.gratka.pl

REKLAMA

### USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

- SOLIDNIE
- DYSKRETNIE
- DOKUMENTACJA

tel. 575-975-571 | 515-190-901

Okna PCV,  
regulacja, naprawa wymiana  
uszczelek, montaż nowych,  
tel. 602-314-720

Ariston, Junkers, Termet, Ferroli, Fondital,  
**serwis, naprawa, wymiana  
podgrzewaczy i kotłów gazowych**

tel. 602-449-907, 505-484-434, 32 735-64-57

NAPRAWA PIECYKÓW  
GAZOWYCH

SPRZEDAŻ JUNKERSÓW  
Z MONTAŻEM PRZEZ  
AUTORYZOWANEGO  
INSTALATORA

INSTALACJE  
WOD-KAN-GAZ



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

## REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

REKLAMA



**Skrzydła drzwiowe  
na stare ościeżnice**

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,  
KATOWICE  
tel./fax 032 254 49 98,  
kom. 605 416 116  
www.domator.katowice.pl,  
salon@domator.katowice.pl

**NOWA  
SIEDZIBA**

**SERWIS RTV**  
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA  
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY  
KUCHENKI MIKROFALOWE  
ODTWARZACZE DVD/CD  
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA TEL. 32-2545-525  
UDZIELAMY GWARANCJI 601-747-505

**PROFESJONALNY  
SKUP MIESZKAŃ**

**Chcesz szybko sprzedać mieszkanie  
i mieć gotówkę w rękach?**

**GWARANTUJEMY:**

1. Darmową wycenę nieruchomości
2. Decyzję o zakupie w 24 godziny
3. Bezpieczną transakcję u notariusza

**ZADZWOŃ JUŻ TERAZ**  
**tel. 534-699-299**

[www.skupmieszkan-slask.com](http://www.skupmieszkan-slask.com)

**SJ mobil**  
nr licencji 12985

**NIERUCHOMOŚCI**

- **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.
- **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

**SJ Mobil bis sp. z o.o.**  
41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19  
tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.study@gmail.com

**SERWIS RTV**  
NAPRAWA  
SPRZĘTU RTV  
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY  
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**  
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY  
TEL. 609-645-514

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22  
tel, fax: 32 241-19-02  
www.pzmotchorzow.pl

**STACJA KONTROLI  
POJAZDÓW A,B,T,E**  
do 3,5 t również zasilane gazem

**NAUKA JAZDY**  
Tel. 609 270 690

REKLAMA  
W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH  
tel. 32 241 33 74

**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI  
KAMIENIARSKIE**

GRANITY ŚWIATA  
CENTRUM KAMIENIA

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a  
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

**NAGROBKI Z GRANITU**  
W REGIONIE NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA

*Już od 1500 zł*

- \* białe kuchenne, parapety
- \* stopnie, posadzki, stoliki
- \* nagrobki, grobowce
- \* wazon, lampki, litery

[www.centrum-kamienia.com.pl](http://www.centrum-kamienia.com.pl)

Zapraszamy na stronę internetową Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej  
[www.chsm.com.pl](http://www.chsm.com.pl)